



## Inhalieren der Steuereinheit

Ziehen Sie bei der Montage die Abbildungen rechts heran.

- Ziehen Sie den Aufkleber von der Schraubenposition an der Rückseite der Steuereinheit ab und bringen Sie die mitgelieferte Schraube (C) mit dem Schraubenschlüssel (D) an.

- Legen Sie die Montageposition fest (die Bohrung (A) in der Abbildung gibt die Mitte der Steuereinheit an).

- Befestigen Sie die Platte (A) mithilfe von handelsüblichen Schrauben an der Wand. Vergewissern Sie sich, dass die Wand dafür stark genug ist.

- Hängen Sie die Steuereinheit an der Platte ein, schieben Sie sie nach rechts und senken Sie sie bis zum Anschlag ab.

- Bringen Sie die Abdeckung (B) an.

### Hinweis

- Lösen Sie bei der Montage nicht die Schrauben der Montageplatte oder die Schraube, mit der die Steuereinheit an der Montagehalterung befestigt ist. Andernfalls kann die Steuereinheit herunterfallen und beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

### Tip

- Wenn Sie die Kabel in der Wand verlegen, ziehen Sie die Kabel durch die Öffnung in der Platte (B) (bohren Sie an dieser Stelle ein Loch in die Wand). Wenn Sie das HDMI-Kabel an die Steuereinheit anschließen, ziehen Sie es durch die Öffnung in der Platte (C).

## Installazione dell'unità di controllo

Durante l’operazione di montaggio fare riferimento alle illustrazioni riportate sulla destra.

- Rimuovere il sigillo dal punto della vite, posto sul retro dell’unità di controllo, quindi fissare la vite di fornitura (C) con la chiave (D).

- Stabilire la posizione dove andrà installata (il foro (A) nell’illustrazione indica il centro dell’unità di controllo).

- Fissare la piastra (A) sulla parete (assicurarsi che la parete abbia uno spessore adeguato) utilizzando le viti disponibili in commercio.

- Inserire l’unità di controllo sulla piastra, spostarla verso destra, quindi verso il basso fino a fissarla.

- Fissare il coperchio (B).

### Nota

- Durante il montaggio non allentare le viti della piastra di montaggio o la vite che fissa l’unità di controllo alla staffa di montaggio, altrimenti l’unità di controllo potrebbe cadere, provocando incidenti.

### Suggerimento

- Quando si collega i cavi alla parete, far passare i cavi attraverso il foro della piastra (B) (creare in quel punto un foro nella parete). Quando si collega il cavo HDMI all’unità di controllo, far passare il cavo attraverso il foro della piastra (C).

## De bedieningseenheid installeren

Raadpleeg de illustraties aan de rechterkant tijdens het montageproces.

- Verwijder het zegel van het schroefpunt aan de achterkant van de bedieningseenheid en draai de meegeleverde schroef (C) vast met behulp van de sleutel (D).

- Bepaal de montageplaats (het gat (A) in de illustratie duidt het midden van de bedieningseenheid aan).

- Bevestig de plaat (A) aan de muur (controleer of de muur voldoende dik is) met in de handel verkrijgbare schroeven.

- Maak de bedieningseenheid vast aan de plaat, duw ze naar rechts en vervolgens naar beneden tot ze stopt.

- Bevestig de afdekplaat (B).

### Opmerking

- Draai de schroeven van de montageplaat of de schroef om de bedieningseenheid aan de montagesteun te bevestigen niet los tijdens het montageproces. De bedieningseenheid kan vallen en een ongeval veroorzaken.

### Tip

- Wanneer u de kabels in de muur installeert, steek ze dan door het gat van de plaat (B) (maak op dat punt een gat in de muur). Wanneer u de HDMI-kabel op de bedieningseenheid aansluit, steek hem dan door het gat in de plaat (C).

## Instalacja jednostki sterującej

Podczas montażu należy korzystać z rysunków zamieszczonych po prawej stronie.

- Zdjąć zaślepkę z otworu na wkręt z tyłu jednostki sterującej, a następnie wkręcić dostarczony wkręt (C) przy użyciu klucza (D).

- Określić pozycję instalacji (otwór (A) na rysunku wskazuje środek jednostki sterującej).

- Zamocować podstawę (A) na ścianie (o odpowiedniej grubości) przy pomocy standardowych wkrętów.

- Założyć jednostkę sterującą na podstawę, przesunąć ją w prawo, a następnie w dół aż do oporu.

- Zamocować pokrywę (B).

### Uwaga

- Nie poluzowywać wkrętów na podstawie montażowej ani wkrętów mocujących jednostkę sterującą do podstawy podczas montażu. W przeciwnym razie grozi to upadkiem jednostki sterującej.

### Wskazówka

- Podczas instalacji przewodów na ścianie należy je przeciągnąć przez otwór w podstawie (B) (w tym miejscu należy wyciąć otwór w ścianie). Podłączając do jednostki sterującej przewód HDMI należy go przeciągnąć przez otwór w podstawie (C).

## Installera kontrollenheten

Se bilderna till höger under monteringen.

- Ta bort skyddet från skrupunkten på baksidan av kontrollenheten och fäst därefter den medföljande skruven (C) med nyckel (D).

- Fastställ platsen för installationen (hållet (A) i bilden representerar mitten av kontrollenheten).

- Fäst plattan (A) på väggen (kontrollera att väggen är tillräckligt tjock) med skruvar som finns att köpa i handeln.

- Fäst kontrollenheten på plattan, flytta den till höger och därefter neråt till stoppläget.

- Fäst höljet (B).

### Obs!

- Lossa inte fästplattans skruvar eller skruvarna för att fästa kontrollenheten på fästet under monteringen, eftersom kontrollenheten kan falla och orsaka en olycka.

### Tips!

- När du installerar kablarna i väggen, dra kablarna genom hålen i plattan (B) (gör ett hål i väggen vid den punkten). När du ansluter HDMI-kabeln till kontrollenheten, dra den genom hålet i platta (C).

## Установка блока управления

Выполняя сборку, руководствуйтесь приведенными справа рисунками.

- Удалите пломбы с винта на задней панели блока управления и закрутите прилагаемый винт (C) с помощью ключа (D).

- Определите местоположение для установки (отверстие (A) на рисунке обозначает центр блока управления).

- Закрепите панель (A) на стене (убедитесь, что стена достаточной толщины) с помощью имеющихся в продаже винтов.

- Установите блок управления на панель, сдвиньте его вправо и затем вниз до упора.

- Установите крышку (B).

### Примечание

- Во время сборки не ослабляйте шурупы монтажной панели или винт крепления блока управления к монтажному кронштейну, поскольку блок управления может упасть и причинить травму.

### Совет

- В случае прокладки кабелей в стене вставьте их в отверстие панели (B) (на этом уровне в стене следует просверлить отверстие). При подключении к блоку управления кабеля HDMI вставьте его в отверстие панели (C).

## Installation af styreenheden

Se tegningerne til højre under monteringen.

- Træk forseglingen af skruenhullerne på bagsiden af kontrollenheden. Gør derefter den medfølgende skrue (C) fast med skruenøglen (D).

- Find ud af, hvordan den skal monteres (hullet (A) på tegningen viser midten af kontrollenheden).

- Gør pladen (A) fast på væggen vha. almindelige skruer (sørg for, at væggen er tyk nok).

- Gør kontrollenheden fast på pladen. Flyt den til højre og derefter nedad, til den ikke kan komme længere.

- Sæt dækslet på (B).

### Bemærkning

- Skruerne på monteringspladen eller den skrue, der holder kontrollenheden fast til monteringsbeslaget, må ikke løsnes under monteringen, da det kan få kontrollenheden til at falde ned og således forårsage en ulykke.

### Tip

- Når du monterer kablerne i væggen, kan du trække dem gennem hullet i pladen (B) (lav et hul i væggen her). Når du slutter HDMI-kablet til kontrollenheden, skal du trække det gennem hullet i pladen (C).

## Ohjausyksikön asentaminen

Katso kokoamisen aikana mallia oikealla näkyvästä kuvista.

- Poista ruuviaikkojen suojat ohjausyksikön takaa ja kiinnitä sitten ruuvi (C) käyttäen kuusiokulma-avainta (D).

- Määritä asennuspaikka (kuvan aukko (A) osoittaa ohjausyksikön keskikohtaa).

- Kiinnitä levy (A) seinään (varmista, että seinä on tarpeeksi paksu) tavallisilla ruuveilla.

- Sovita ohjausyksikkö levyyn, siirrä sitä ensin oikealle ja sitten alaspäin, kunnes se pysähtyy.

- Aseta kansi (B) paikalleen.

### Huomautus

- Älä löysää asennuslevyn ruuveja tai ruuvia, joka pitää asennuslevyn ohjausyksikössä kiinni asennuksen aikana. Ohjausyksikkö voi tällöin pudota ja aiheuttaa onnettomuuden.

### Vinkki

- Kun asennat kaapeleita seinään, vedä kaapelit levyssä olevan reiän (B) läpi (poraa seinään reikä samaan kohtaan). Kun kytket HDMI-kaapelin ohjausyksikköön, vedä se levyssä olevan reiän (C) läpi.

